

TEISINGUMO TEISMO (trečioji kolegija) SPRENDIMAS

2009 m. vasario 19 d.*

Byloje C-376/07

dėl *Hoge Raad der Nederlanden* (Nyderlandai) 2007 m. liepos 13 d. Sprendimu, kurį Teisingumo Teismas gavo 2007 m. rugpjūčio 3 d., pagal EB 234 straipsnį pateikto prašymo priimti prejudicinį sprendimą byloje

Staatssecretaris van Financiën

prieš

Kamino International Logistics BV,

TEISINGUMO TEISMAS (trečioji kolegija),

kurį sudaro kolegijos pirmininkas A. Rosas, teisėjai A. Ó Caoimh, J. N. Cunha Rodrigues, U. Lõhmus (pranešėjas) ir A. Arabadžiev,

* Proceso kalba: olandų.

generalinis advokatas P. Mengozzi,
posėdžio sekretorius M.-A. Gaudissart, skyriaus vadovas,

atsižvelgęs į rašytinę proceso dalį ir įvykus 2008 m. birželio 25 d. posėdžiui,

išnagrinėjęs pastabas, pateiktas:

— *Kamino International Logistics BV*, atstovaujamos *advocaten* H. De Bie ir E. Zietse,

— Nyderlandų vyriausybės, atstovaujamos C. M. Wissels ir D. J. M. de Grave,

— Europos Bendrijų Komisijos, atstovaujamos G. Wilms, padedamo *advocaat* F. Tuytschaever,

susipažinęs su 2008 m. rugsėjo 10 d. posėdyje pateikta generalinio advokato išvada,

priima šį

Sprendimą

- 1 Prašymas priimti prejudicinį sprendimą pateiktas dėl 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo (OL L 256, p. 1; specialusis leidimas lietuvių k., 2 sk., 2 t., p. 382) I priede pateikiamos Kombinuotosios nomenklatūros su pakeitimais, padarytais 2003 m. rugsėjo 11 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1789/2003 (OL L 281, p. 1; specialusis leidimas lietuvių k., 2 sk., 14 t., p. 3, toliau – KN), aiškinimo ir 2004 m. balandžio 21 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 754/2004 dėl tam tikrų prekių klasifikavimo Kombinuotoje nomenklatūroje (OL L 118, p. 32; specialusis leidimas lietuvių k., 2 sk., 16 t.) galiojimo.
- 2 Šis prašymas pateiktas nagrinėjant bylą tarp *Staatssecretaris van Financiën* (valstybės sekretoriaus finansams) ir *Kamino International Logistics BV* (toliau – *Kamino*) dėl tam tikrų monitorių su skystųjų kristalų ekranais (LCD) tarifinės klasifikacijos 2004 m. rugpjūčio mėnesį.

Teisinis pagrindas

- 3 1983 m. birželio 14 d. Briuselyje sudaryta Tarptautinė suderintos prekių aprašymo ir kodavimo sistemos konvencija ir 1986 m. birželio 24 d. jos pakeitimo protokolas (toliau – SS konvencija) Bendrijos vardu patvirtinti 1987 m. balandžio 7 d. Tarybos sprendimu 87/369/EEB (OL L 198, p. 1; specialusis leidimas lietuvių k., 2 sk., 2 t., p. 288).

- 4 Pagal SS konvencijos 3 straipsnio 1 dalies a punktą kiekviena susitariančioji šalis įsipareigoja užtikrinti, kad jos muitų tarifų ir statistikos nomenklatūra atitiks šia konvencija įtvirtintą suderintą sistemą (toliau – SS), be papildymų ar pakeitimų naudoti visas suderintos sistemos pozicijas ir subpozicijas kartu su jas atitinkančiais skaitmeniniais kodais ir laikytis minėtos sistemos numeracijos tvarkos. Toje pačioje nuostatoje taip pat numatyta, kad kiekviena susitariančioji šalis taip pat įsipareigoja taikyti bendrąsias suderintos sistemos aiškinimo taisykles ir visas suderintos sistemos skyriaus, skirsnio ir subpozicijos pastabas, taip pat nekeisti skyriaus, skirsnio, pozicijos ar subpozicijos apimties.
- 5 Reglamentu Nr. 2658/87 įtvirtinta Kombinuotoji nomenklatūra yra grindžiama SS, iš kurios perimtos šešių skaičių pozicijos ir subpozicijos, papildomai įvedant tik septintąjį ir aštuntąjį skaičius.
- 6 Pagal minėto reglamento, iš dalies pakeisto 2000 m. sausio 31 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 254/2000 (OL L 28, p. 16; specialusis leidimas lietuvių k., 2 sk., 9 t., p. 357), 12 straipsnio 1 dalį Europos Bendrijų Komisija kasmet priima reglamentą, kuriame pateikiama tiksli KN redakcija kartu su maito normomis, nustatytomis pagal Europos Sąjungos Tarybos ar Komisijos patvirtintas priemones. Minėtas reglamentas taikomas nuo kitų metų sausio 1 dienos.
- 7 Pagal Reglamento Nr. 1789/2003, kuriuo nustatyta nauja Kombinuotosios nomenklatūros redakcija, 2 straipsnį šis reglamentas įsigaliojo 2004 m. sausio 1 dieną.

- 8 Bendrosiose KN aiškinimo taisyklėse, nustatytose jos I skyriaus A skirsnio pirmoje dalyje, be kita ko, nurodyta:

„Klasifikuojant prekes pagal (KN), turi būti vadovaujama šiais principais:

1. Skyrių, skirsnių ir poskirsnų pavadinimai pateikiami tik nurodymui palengvinti; juridiniais tikslais prekių klasifikacija turi būti nustatoma pagal pozicijų pavadinimus bei skyrių ir skirsnių pastabas ir, jeigu šiuose pozicijų pavadinimuose ir pastabose nenurodyta kitaip, vadovaujantis toliau išdėstytais nuostatomis.

<...>

6. Juridiniai tikslais klasifikuojant prekes bet kurios pozicijos subpozicijose vadovaujama subpozicijų pavadinimais ir visomis taikytinomis subpozicijų pastabomis, taip pat *mutatis mutandis* pirmiau išdėstytais taisyklėmis, laikantis nuostatos, kad gali būti sugretinamos tik to paties lygio subpozicijos. Taikant šią taisyklę taip pat reikia remtis atitinkamo skyriaus ar skirsnio pastabomis, jeigu pagal kontekstą nereikalaujama kitaip.“

- 9 KN antroje dalyje yra XVI skyrius, skirtas mašinoms ir mechaniniams įrenginiams, elektros įrenginiams ir jų dalims, garso įrašymo ir atkūrimo aparatams, televizijos vaizdo ir garso įrašymo ir atkūrimo aparatams, šių dirbinių dalims bei reikmenims.

10 XVI skyrius apima 84 ir 85 skirsnius. 84 skirsnyje nurodomi branduoliniai reaktoriai, katilai, mašinos ir mechaniniai įrenginiai bei šių mašinų ar įrenginių dalys. 85 skirsnis skirtas elektros mašinoms ir įrenginiams bei jų dalims, garso įrašymo ir atkūrimo aparatams, televizijos vaizdo ir garso įrašymo ir atkūrimo aparatams bei šių dirbinių dalims ir reikmenims.

11 Pagal minėto 84 skirsnio 5 pastabą:

„<...>

B. Automatinės duomenų apdorojimo mašinos gali turėti sistemų, sudarytų iš nevienodo skaičiaus atskirų įrenginių, pavidalą. Atsižvelgiant į toliau išdėstytą šios pastabos E punktą, įrenginys turi būti laikomas tam tikros apibrėžtos sistemos dalimi, jeigu atitinka šias sąlygas:

a) pagal įrenginio rūšį jis priskiriamas įrenginiams, naudojamiems vien arba daugiausia automatinėse duomenų apdorojimo sistemose;

b) gali būti sujungtas su centriniu procesoriumi tiesiogiai arba per vieną ar kelis kitus įrenginius; ir

- c) gali priimti arba perduoti duomenis tokiu pavidalu (kodų arba signalų), kuris gali būti naudojamas sistemoje.

- C. Atskirai pateikiami automatinių duomenų apdorojimo mašinų įrenginiai turi būti klasifikuojami (KN) 8471 pozicijoje (toliau – 8471 pozicija).

<...>

- E. Mašinos, atliekančios tam tikrą specifinę, tačiau ne duomenų apdorojimo funkciją, kurių sudėtinė dalis yra automatinė duomenų apdorojimo mašina arba kurios veikia kartu su ja, turi būti klasifikuojamos jų funkcijas atitinkančiose pozicijose arba, jeigu tai neįmanoma, pozicijose, kuriose klasifikuojami dirbiniai, nenurodyti kitoje vietoje.“ (Pataisytas vertimas)

¹² 8471 pozicija apibrėžta taip:

„8471 Automatinės duomenų apdorojimo mašinos ir jų įrenginiai; magnetiniai arba optiniai (duomenų) skaitymo įrenginiai, užkoduotų duomenų perrašymo į informacijos laikmenas mašinos ir tokių duomenų apdorojimo mašinos, nenurodytos kitoje vietoje:

<...>

8471 60 — Įvesties arba išvesties įrenginiai su tame pačiame korpuse sumontuotais atminties įrenginiais arba be jų:

8471 60 10— — Skirti naudoti civiliniuose orlaiviuose

— — Kiti

8471 60 40— — — Spausdintuvai

8471 60 50— — — Klaviatūros

8471 60 90— — — Kita

<...>“ (Pataisytas vertimas)

13 KN 8528 pozicijoje (toliau – 8528 pozicija) sakoma:

„8528 Televizijos signalų imtuvai su radijo imtuvais arba su garso ar vaizdo įrašymo arba atkūrimo aparatais, arba be jų; vaizdo monitoriai ir vaizdo projektoriai:

<...>

— Vaizdo monitoriai:

8528 21 — — spalvoto vaizdo:

<...>

8528 21 90 — — — Kita

<...>“

I - 1204

- 14 Pagal Reglamento Nr. 2658/87 9 straipsnio 1 dalies a punkto antrąją įtrauką Komisija rengia KN paaiškinimus, kuriuos nuolat skelbia *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*. 2002 m. spalio 23 d. paskelbtuose paaiškinimuose (OL C 256, p. 1) prie 8471 60 90 subpozicijos sakoma:

„Šioje subpozicijoje klasifikuojami monitoriaus įtaisai, kurie gali būti naudojami tik kaip automatinės duomenų apdorojimo mašinos išvesties įrenginiai.

Šie įtaisai negali atkurti vaizdo iš užkoduoto (sudėtinio vaizdo) signalo.“ (Neoficialus vertimas)

- 15 KN paaiškinimas dėl 8528 21 90 subpozicijos daro nuorodą į SS 8528 pozicijos paaiškinimo antrosios pastraipos 6 punktą.

- 16 Faktinių bylos aplinkybių metu importo muito norma, taikytina 8528 21 90 subpozicijos aparatams, buvo 14 %, o 8471 60 90 subpozicijai priklausantys aparatai atleisti nuo muito.

- 17 Siekdama vienodai taikyti KN, Komisija priėmė Reglamentą Nr. 754/2004, kuris įsigaliojo, kaip numatyta jo 3 straipsnyje, 2004 m. gegužės 13 dieną. Minėto reglamento priede numatyta:

Prekės aprašymas	Klasifikacija KN kodas	Priežastys
1	2	3
<p>1. Spalvotas plazminis ekranas su 106 cm ekrano įstrižaine (visi matmenys 104 cm (plotis) x 64,8 cm (aukštis) x 9,5 cm (skersmuo)) su 852 x 480 taškelių konfigūracija.</p> <p>Prietaisas turi šias sąsajas:</p> <ul style="list-style-type: none"> — RGB spalvų modelio jungtį, — DVI (skaitmeninio vaizdo sąsaja) jungtį, — kontrolinę jungtį. <p>RGB spalvų modelio jungtis leidžia prietaisui rodyti duomenis tiesiai iš automatinės duomenų apdorojimo mašinos.</p> <p>DVI jungtis leidžia prietaisui per derintojo dėžę rodyti signalus iš automatinės duomenų apdorojimo mašinos ar kitokio šaltinio, kaip antai DVD grotuvas ar vaizdo žaidimų grotuvas.</p>	8528 21 90	<p>Klasifikuojant prekes vadovaujasi Kombinuotosios nomenklaturės interpretavimo Bendrųjų taisyklių 1 ir 6 punktais ir KN kodų 8528, 8528 21 ir 8528 21 90 formuluočėmis.</p> <p>Klasifikacija pagal poziciją 8471 60 negalima, nes monitorius nėra tokios rūšies, kuri naudojama vien tik ar daugiausia automatinėje duomenų apdorojimo sistemoje (žr. 84 skyriaus 5 pastabą).</p> <p>Panašiai šis gaminys negali būti klasifikuojamas pagal 8531 poziciją, nes jo funkcija nėra pateikti vaizdinį impulsą (žr. HSEN 8531 poziciją, D punktą).</p>

<p>2. Spalvotas plazminis ekranas su 106 cm ekrano įstrižaine (visi matmenys 103 cm (plotis) x 63,6 cm (aukštis) x 9,5 cm (skersmuo)) su 1 024 x 1 024 taškelių konfiguracija ir atskiriamais garsiakalbiais.</p> <p>Prietaisas turi šias sąsajas:</p> <ul style="list-style-type: none"> — DVI jungtį (skaitmeninė vaizdo sąsaja), — kontrolinę jungtį. <p>DVI jungtis leidžia prietaisui per derintojo dėžę rodyti signalus iš automatinės duomenų apdorojimo mašinos ar kitokio šaltinio, kaip antai DVD grotuvas ar vaizdo žaidimų grotuvas.</p>	8528 21 90	<p>Klasifikuojant prekes vadovaujasi Kombinuotosios nomenklatūros interpretavimo Bendrųjų taisyklių 1 ir 6 punktais ir KN kodų 8528, 8528 21 ir 8528 21 90 formuluotėmis.</p> <p>Klasifikacija pagal poziciją 8471 60 negalima, nes monitorius nėra tokios rūšies, kuri naudojama vien tik ar daugiausia automatinėje duomenų apdorojimo sistemoje (žr. 84 skyriaus 5 pastabą).</p> <p>Panašiai šis gaminys negali būti klasifikuojamas pagal 8531 poziciją, nes jo funkcija nėra pateikti vaizdinį impulsą (žr. HSEN 8531 poziciją, D punktą). (Pataisytas vertimas)</p>
--	------------	---

18 Muitinių bendradarbiavimo taryba (tapusi Pasaulio muitinių organizacija, toliau – PMO), įsteigta 1950 m. gruodžio 15 d. Briuselyje sudarytos tarptautinės konvencijos pagrindu, laikydamosi SS konvencijos 8 straipsnio sąlygų tvirtina paaiškinimus ir klasifikavimo nuomones, kuriuos priėmė SS komitetas, t. y. institucija, kurios sudėtį reglamentuoja Konvencijos 6 straipsnis. Pagal SS konvencijos 7 straipsnio 1 dalį šio komiteto funkcija yra, be kita ko, siūlyti šios Konvencijos pakeitimus ir rengti paaiškinimus, klasifikavimo nuomones ir kitus siūlymus, kaip aiškinti SS.

19 SS 8471 pozicijos paaiškinimuose sakoma:

„8471 Automatinės duomenų apdorojimo mašinos ir jų įrenginiai

<...>

D — Atskirai pateikiami įrenginiai

<...>

Tarp nurodytų sudedamųjų įrenginių reikia išskirti automatinių duomenų apdorojimo mašinų vaizdavimo įtaisus, kuriuose grafiškai vaizduojami apdorojami duomenys. Šie įrenginiai skiriasi nuo 8528 pozicijoje įrašytų vaizdo monitorių ir televizijos signalų imtuvų įvairiais požiūriais, pirmiausia tokiais punktais:

- 1) automatinių duomenų apdorojimo mašinų vaizdavimo įtaisai gali priimti signalus tik iš centrinio automatinės duomenų apdorojimo mašinos procesoriaus ir todėl negali atkurti spalvoto vaizdo iš kompozicinės vaizdo jungties, kurios bangos forma atitinka televizijos transliavimo standartus (NTSC, SECAM, PAL, D-MAC ar kt.). Dėl to jos turi tipines duomenų apdorojimo sistemos jungtis (pvz., sąsajos RS-232C,

jungtys DIN ar SUB-D) ir neturi garso grandinės. Jie valdomi specialiais adapteriais (pvz., vienspalviai arba grafiniai adapteriai), kurie yra integruoti į centrinį automatinės duomenų apdorojimo mašinos įrenginį;

- 2) šie vaizdavimo įtaisai pasižymi silpnu magnetiniu spinduliavimu. Jų turimas ekrano taško žingsnis, naudojamas informatikoje, prasideda nuo 0,41 mm vidutinei rezoliucijai ir po truputį mažėja, jei didėja rezoliucija;

- 3) norint rodyti nedidelės apimties, bet padidintos raiškos vaizdus, taškelių matmenys (*pixels*) ekrane yra mažesni, o glaustis didesnė šioje pozicijoje nurodytuose vaizdavimo įtaisuose nei vaizdo monitoriuose ir 8528 pozicijoje nurodytuose televizijos imtuvuose. (Glaustis yra vienos ar kelių elektronų prožektorių gebėjimas sužadinti vieną katodinio ekrano taškelį, nesužadinant gretimų taškelių.);

- 4) šiuose vaizdavimo įtaisuose vaizdo dažnis (bangos plotis), kuris yra matas apibūdinti, kiek taškelių gali būti perduota per sekundę, kad susidarytų vaizdas, paprastai yra 15 MHz ar daugiau, o 8528 pozicijoje nurodytuose vaizdo monitoriuose bangos ilgis paprastai neviršija 6 MHz. Horizontalaus šių vaizdavimo įtaisų skleidimo dažnis keičiasi atsižvelgiant į standartus, naudojamus skirtingiems atvaizdavimo būdams, ir paprastai būna nuo 15 kHz iki daugiau kaip 155 kHz. Įvairūs vaizdavimo įtaisų tipai gali naudoti įvairius horizontalaus skleidimo dažnius. 8528 pozicijoje nurodytų vaizdo monitorių horizontalaus skleidimo dažnis yra nekintamas, paprastai 15,6 arba 15,7 kHz, nelygu naudojamas televizijos standartas. Be kita ko, automatinių duomenų apdorojimo mašinų vaizdavimo

įtaisai neveikia nei pagal tarptautinius ar nacionalinius dažnio standartus, nustatytus visuomeninės transliacijos srityje, nei pagal dažnio standartus, patvirtintus uždaros televizijos sistemai;

- 5) šioje pozicijoje įrašytuose vaizdavimo įtaisuose neretai yra mechanizmų, kurie leidžia reguliuoti šviesos neatspindinčių, neblizgančių ar panašių ergonominių savybių turinčių ekranų, skirtų leisti naudotojui nepavargstant ilgai dirbti netoli vaizdavimo įtaiso, palenkimą ir pasukimą.

<...>“ (Neoficialus vertimas)

20 SS 8528 pozicijos paaiškinimuose sakoma:

„<...>

Į šią poziciją patenka televizijos signalo imtuvai (įskaitant vaizdo monitorius ir vaizdo projektorius) su radijo imtuvais arba su garso ar vaizdo įrašymo, arba atkūrimo aparatais.

I - 1210

Tarp šios pozicijos aparatų galima paminėti:

<...>

- 6) vaizdo monitoriai, kurie yra imtuvai, tiesiogiai bendraašiais kabeliais sujungti su vaizdo kamera ar vaizdo magnetofonu ir kuriuose buvo panaikintas bet koks radijo dažnių judėjimas, yra aparatūra, skirta naudoti specialistams, naudojama televizijos kanalų režisieriaus valdymo pultuose ar uždaros televizijos sistemoje (oro uostai, stotys, juodoji metalurgija, chirurgija ir pan.). Iš esmės šioje aparatūroje yra įtaisai, sukuriantys ir nukreipiantys šviesos tašką į ekraną kartu su kitais signalais iš šaltinio, ir vienu ar keliais vaizdo stiprintuvais, leidžiančiais keisti šviesos taško stiprumą. Jų įvestys gali būti raudonos (R), žalios (G) ir mėlynos (B), atskirtos ar koduotos pagal bet kurią iš standartų (NTSC, SECAM, PAL, D MAC ar kt.). Kad galėtų priimti koduotus signalus, monitorius iškodavimui (atskyrimui) turi turėti signalus R, G ir B. Paprastai naudojamas būdas vaizdui atkurti yra elektroninis vamzdis su tiesioginiu regimumu ar projektoriumi su trimis elektroniniais vamzdžiais, bet yra monitorių, veikiančių kitaip (pvz., skystųjų kristalų ekranas, šviesos spinduliai, nukreipti ant alyvos plėvelės). Šie monitoriai gali turėti elektroninius vamzdžius arba būti plokšti, turėti skystųjų kristalų ekranus, šviesos diodus (LED), plazminius ekranus ir t. t.

Šios pozicijos vaizdo monitorių nereikia painioti su automatinių duomenų apdorojimo mašinų vaizdavimo įtaisais, aprašytais 8471 pozicijos paaiškinimuose.“
(Neoficialus vertimas)

Pagrindinė byla ir prejudiciniai klausimai

- 21 2004 m. rugpjūčio mėn. *Kamino* atliko spalvoto vaizdo LCD (modelis – *BenQ FP231W*) monitorių, atkuriančių vaizdą per šviesą atspindinčius skystuosius kristalus, partijos muitinį įforminimą, siekdama juos išleisti į laisvą apyvartą. Šie monitoriai buvo klasifikuoti 8528 21 90 subpozicijoje.
- 22 Jų vaizduoklių matmenys yra 53,48 x 46,55 x 24,84 cm (plotis x aukštis x gylis), o įstrižainė – 58,42 cm (23 colių). Maksimali rezoliucija – 1920x1200 taškelių, vaizduoklio formatas: 16:10, horizontalus dažnis 30–81 kHz, skeistinės dažnis 50–76 Hz, šviesumas – 250 cd/m², jie gali perteikti 16,7 milijono spalvų, o jų kontrastas – 500:1.
- 23 Monitoriuose yra D-Sub, DVI-D, USB, S-Video ir kompozicinė vaizdo jungtys, dėl kurių monitoriai gali atkurti tiek automatinės duomenų apdorojimo mašinos, tiek kitų įrenginių perduodamą vaizdą. Be to, monitoriuose yra garso išvestis su maksimalia 4 W galia, prie kurios gali būti jungiamas garsiakalbis.
- 24 *Kamino*, manydama, kad šie monitoriai turėtų būti klasifikuoti 8471 60 90 subpozicijoje, pateikė prieštaravimą dėl pateikto nurodymo sumokėti muitą. Šis prieštaravimas muitinės inspektoriaus sprendimu atmestas remiantis tuo, kad šie monitoriai buvo skirti atkurti vaizdus ir kad juos buvo galima prijungti prie DVD grotuvų, namų kino projektorių, žaidimų grotuvų, vaizdo kamerų, vaizdo įrašymo aparatų ir automatinų duomenų apdorojimo mašinų.

- 25 Nagrinėdamas jam pareikštą skundą dėl tokio sprendimo *Gerechthof te Amsterdam* (Amsterdamo apeliacinis teismas) nusprendė, kad dėl pagrindinėje byloje nagrinėjamų monitorių požymių ir savybių, visų pirma – jų rezoliucijos ir šviesumo, jie labiausiai tinka kūrėjams, dizaineriams bei kitiems panašių sričių specialistams ir yra ypač pritaikyti statyti ant rašomojo arba darbo stalo ir stebėti iš arti.
- 26 Šis teismas nusprendė, kad gamintojas išleido nagrinėjamus aparatus į rinką vien tokio naudojimo tikslais ir kad jie yra per brangūs naudoti tik arba daugiausia žaidimams. Todėl šis teismas manė, kad net jei pagrindinėje byloje nagrinėjami monitoriai skirti naudoti ne vien nurodytų kategorijų specialistams, nes iš tikrųjų juose yra jungčių, suteikiančių kitokių galimybių, vis dėlto racionalaus naudojimo požiūriu minėtas naudojimo būdas dominuoja taip, kad tenkinami KN 84 skirsnio 5 pastabos B punkte nurodyti kriterijai. Todėl spalvotas monitorius turi būti klasifikuojamas KN 8471 60 90 pozicijoje. Šio teismo nuomone, Reglamentas Nr. 754/2004 nepaneigia tokios išvados, nes jis taikomas kitokiems įrenginiams, turintiems iš esmės kitokių techninių požymių.
- 27 *Staatssecretaris van Financiën* padavė kasacinį skundą dėl tokio sprendimo *Hoge Raad der Nederlanden* (Nyderlandų aukščiausiasis teismas) nurodydamas, kad *Gerechthof te Amsterdam*, vertindamas, ar tenkinami KN 84 skirsnio 5 pastabos B punkte įtvirtinti kriterijai, kalbant apie pagrindinėje byloje nagrinėjamus monitorius, klaidingai neatsižvelgė į kitas šių monitorių, ne vien kaip automatinį duomenų apdorojimo mašinų įrenginių, naudojimo galimybes.
- 28 *Hoge Raad der Nederlanden* kyla klausimas, pirma, ar tokiu atveju, kai nėra vienareikšmių kriterijų, leidžiančių remiantis tik paprastais techniniais požymiais nustatyti pagrindinę monitoriaus, galinčio atkurti tiek automatinės duomenų apdorojimo mašinos, tiek kitų šaltinių perduodamus vaizdus, paskirtį, konkreti specialių žinių turinti visuomenė, kaip ją galima apibūdinti atsižvelgiant į būdą, kaip konkretus aparatas yra perduodamas bei į jo pardavimo kainą, taip pat yra labai svarbus

ir lemiamas veiksnys. Antra, jam kyla klausimas, ar į Reglamento Nr. 754/2004 taikymo sritį taip pat patenka ir pagrindinėje byloje nagrinėjami monitoriai.

29 Šiomis aplinkybėmis *Hoge Raad der Nederlanden* nusprendė sustabdyti bylos nagrinėjimą ir pateikti Teisingumo Teismui tokius prejudicinius klausimus:

- „1. Ar <...> (KN) 84 straipsnio 5 pastabos B punktas turi būti aiškinamas taip, kad spalvoto vaizdo monitorius, galintis atkurti tiek automatinės duomenų apdorojimo mašinos <...> 8471 pozicijos prasme, tiek kitų šaltinių perduodamus signalus, gali būti klasifikuojamas <...> 8471 pozicijoje, ar ne?

2. Jeigu pirmajame klausime apibūdintas <...> monitorius gali būti klasifikuojamas <...> 8471 pozicijoje: kokiomis aplinkybėmis reikia remtis nustatant, ar monitorius yra įrenginys, naudojamas vien arba daugiausia automatinėse duomenų apdorojimo sistemose?

3. Ar į <...> Reglamento <...> Nr. 754/2004 <...> taikymo sritį patenka ir ginčijamas monitorius, ir, jei taip, ar šis reglamentas galioja atsižvelgiant į pirmųjų dviejų klausimų atsakymus?“

Dėl prejudicinių klausimų

Dėl pirmojo klausimo

- 30 Šiuo klausimu prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas iš esmės klausia, ar tokie monitoriai, kokie nagrinėjami pagrindinėje byloje, galintys atkurti signalus tiek iš automatinės duomenų apdorojimo mašinos, tiek iš kitų šaltinių, gali būti laikomi įrenginiais, „(naudojamais) <...> daugiausia automatinėse duomenų apdorojimo sistemose“ KN 84 skirsnio 5 pastabos B punkto prasme ir klasifikuojami 8471 60 90 subpozicijoje.
- 31 Reikia priminti nusistovėjusią teismo praktiką, pagal kurią, siekiant užtikrinti teisinį saugumą ir lengvesnę kontrolę, prekių tarifinę klasifikaciją lemiantis kriterijus paprastai turi būti nustatytas atsižvelgiant į šių prekių požymius ir objektyvias savybes, išvardytas Kombinuotosios nomenklatūros pozicijos ir skyriaus ar skirsnio pastabose (žr., be kita ko, 2007 m. liepos 18 d. Sprendimo *Olicom*, C-142/06, Rink. p. I-6675, 16 punktą ir nurodytą teismo praktiką).
- 32 Bendrojo muitų tarifo skyrių antraštėse esančios pastabos, kaip ir Muitinių bendradarbiavimo tarybos paaiškinimai dėl nomenklatūros, yra svarbios priemonės užtikrinant vienodą šio tarifo taikymą ir, kaip tokios, gali būti laikomos reikšmingomis priemonėmis jam aiškinti (žr. 1994 m. gegužės 19 d. Sprendimo *Siemens Nixdorf*, C-11/93, Rink. p. I-1945, 12 punktą; 1997 m. gruodžio 18 d. Sprendimo *Techex*, C-382/95, Rink. p. I-7363, 12 punktą; 2000 m. spalio 19 d. Sprendimo C-339/98, Rink. p. I-8947, 10 punktą ir minėto sprendimo *Olicom* 17 punktą).

- 33 Šiuo atveju 8471 pozicijos, į kurią, *Kamino* teigimu, patenka pagrindinėje byloje nagrinėjami monitoriai, formuluotėje, be kita ko, nurodytos automatinės duomenų apdorojimo mašinos ir jų įrenginiai, nors 8528 pozicijos, kurioje, Nyderlandų ir Komisijos nuomone, reikia klasifikuoti šiuos monitorius, formuluotėje pirmiausia nurodyti televizijos signalų imtuvai ir vaizdo monitoriai. Konkrečiai kalbant, 8471 60 90 subpozicijoje nurodyti įvesties arba išvesties įrenginiai, bet ne spausdintuvai, su tame pačiame korpuse sumontuotais atminties įrenginiais ar be jų, o 8528 21 90 subpozicijoje nurodyti spalvoti vaizdo monitoriai.
- 34 Komisija tvirtina, kad dėl to, jog pagrindinėje byloje nagrinėjami monitoriai gali atkurti vaizdus iš kitos nei automatinės duomenų apdorojimo mašinos, jie atlieka tam tikrą specifinę, o ne duomenų apdorojimo funkciją KN 84 skirsnio 5 pastabos E punkto prasme. Todėl to paties skirsnio 5 pastabos B punktas negali būti taikomas šiems monitoriams, kurie turi būti klasifikuojami jų funkciją atitinkančioje, t. y. 8528 pozicijoje, kurioje, be kita ko, nurodyti vaizdo monitoriai.
- 35 Tačiau su šiuo teiginiu negalima sutikti.
- 36 Pagal KN 84 skirsnio 5 pastabos E punktą „mašinos, atliekančios tam tikrą specifinę, tačiau ne duomenų apdorojimo funkciją, kurių sudėtinė dalis yra automatinė duomenų apdorojimo mašina arba kurios veikia kartu su ja, turi būti klasifikuojamos jų funkcijas atitinkančiose pozicijose arba, jeigu tai neįmanoma, pozicijose, kuriose klasifikuojami dirbiniai, nenurodyti kitoje vietoje“.
- 37 Iš šios pastabos formuluotės matyti, kad mašinos, veikiančios kartu su automatine duomenų apdorojimo mašina, atliekama „specifinė funkcija“ turi būti „ne duomenų apdorojimo“ funkcija (žr. minėto sprendimo *Olicom* 30 punktą).

- 38 Be to, iš bendros 5 pastabos E punkto struktūros ir tikslo matyti, kad jame vartojamu žodžių junginiu „turi būti klasifikuojamos jų funkcijos atitinkančiose pozicijose“ siekiama ne išskirti vieną funkciją iš kitų, kurias taip pat atlieka klasifikuotinas aparatas ir kurios priskiriamos duomenų apdorojimui, bet užkirsti kelią tam, kad duomenų apdorojimo funkcijos neatliekantys aparatai būtų klasifikuojami 8471 pozicijoje vien dėl to, kad automatinė duomenų apdorojimo mašina yra jų sudėtinė dalis arba jie veikia kartu su tokia mašina (2008 m. gruodžio 11 d. Sprendimo *Kip Europe ir kt.*, C-362/07 ir C-363/07, Rink. p. I-9489, 33 punktas).
- 39 Šiuo klausimu reikia priminti, kad, kaip matyti iš minėto sprendimo *Kip Europe ir kt.* 36 punkto, „tam tikrą specifinę, tačiau ne duomenų apdorojimo funkciją“ KN 84 skirsnio 5 pastabos E punkto prasme atlieka tie aparatai, kurių sudėtinė dalis yra automatinė duomenų apdorojimo mašina arba kurie veikia kartu su ja ir kurių funkcija nėra duomenų apdorojimas.
- 40 Remiantis šiame procese Teisingumo Teismui pateiktoje medžiagoje esančiais duomenimis, kurie nebuvo užginčyti, be vaizdo iš aparatų, kaip antai žaidimų grotuvas, vaizdo grotuvas ar DVD grotuvas, atkūrimo funkcijos, kuri nepriklauso informacijos apdorojimui, pagrindinėje byloje nagrinėjami monitoriai taip pat atkuria signalus iš automatinės duomenų apdorojimo mašinos.
- 41 Todėl reikia išsiaiškinti, ar, kaip tvirtina *Kamino*, tokie monitoriai priklauso 8471 pozicijai kaip atskirai pateikiami automatinių duomenų apdorojimo mašinų įrenginiai, nes jie atitinka tris NK 84 skyriaus 5 pastabos B punkto a–c papunkčių sąlygas, t. y. pagal įrenginio rūšį jie priskiriami įrenginiams, naudojamiems vien arba

daugiausia automatinėse duomenų apdorojimo sistemose, gali būti sujungti su centriniu procesoriumi ir gali priimti arba perduoti duomenis tokiu pavidalu, kurį galima naudoti sistemoje.

42 Šiuo klausimu yra žinoma, kad tokie monitoriai gali būti sujungti su centriniu procesoriumi, kad jie gali priimti duomenis tokiu pavidalu, kurį galima naudoti sistemoje, ir kad jie, galėdami atkurti signalus taip pat iš kitų šaltinių, nėra tokie, kurie naudojami vien automatinėse duomenų apdorojimo sistemose. Todėl reikia išnagrinėti, ar vis dėlto juos galima laikyti tokiais, kurie „daugiausia“ naudojami tokioje sistemoje NK 84 skyriaus 5 pastabos B punkto a papunkčio prasme

43 Tiek Nyderlandų vyriausybė, tiek Komisija tvirtina, kad NK 84 skyriaus 5 pastabos B punkto a papunktis turi būti aiškinamas taip, kad vien tai, jog pagrindinėje byloje nagrinėjami monitoriai gali atkurti vaizdus iš kitų nei automatinės duomenų apdorojimo mašinos, reikštų, kad jų negalima klasifikuoti 8471 pozicijoje.

44 Vis dėlto su tokiu NK 84 skyriaus 5 pastabos B punkto a papunkčio, kuriame aiškiai atsižvelgiama į dvi automatinių duomenų apdorojimo mašinų įrenginių kategorijas, t. y. įrenginiai, kurie naudojami „vien tik“ automatinėse duomenų apdorojimo sistemose, ir tie įrenginiai, kurie tokiose sistemoje naudojami „daugiausia“, aiškinimu sutikti negalima.

- 45 Kaip savo išvados 33 punkte pažymėjo generalinis advokatas, toks aiškinimas reikštų, kad iš šios pastabos formuluotės išbraukiamas žodis „daugiausia“, nors jis jame aiškiai įrašytas.
- 46 Nyderlandų vyriausybė ir Komisija, siekdamos išplėtoti savo argumentus, remiasi, be kita ko, NK 8471 60 90 subpozicijos paaiškinimais ir SS 8471 pozicijos paaiškinimais, visų pirma – I skyriaus D punkto 1 papunkčio pirmuoju sakiniu, esančiu pirmoje dalyje, skirtoje automatinį duomenų apdorojimo mašinų vaizdavimo įtaisams.
- 47 Šiuo klausimu nusistovėjusioje teismo praktikoje įtvirtinta, kad Komisijos parengti Kombinuotosios nomenklatūros paaiškinimai ir PMO priimti suderintos sistemos paaiškinimai yra svarbūs aiškinant įvairių tarifinių pozicijų apimtį, tačiau neturi privalomos teisinės galios (žr., be kita ko, 2006 m. sausio 12 d. Sprendimo *Algemene Scheeps Agentuur Dordrecht*, C-311/04, Rink. p. I-609, 27 punktą ir nurodytą teismo praktiką).
- 48 Todėl Kombinuotosios nomenklatūros paaiškinimų, kurie nepakeičia SS paaiškinimų, bet turi būti laikomi juos papildančiais (šiuo klausimu žr. 2007 m. gruodžio 6 d. Sprendimo *Van Landeghem*, C-486/06, Rink. p. I-10661, 36 punktą), ir kuriais reikia naudotis kartu su pirmaisiais, turinys turi būti suderintas su KN nuostatomis ir negali jų keisti (žr., be kita ko, minėto sprendimo *Algemene Scheeps Agentuur Dordrecht* 28 punktą ir nurodytą teismo praktiką).
- 49 Jeigu šio sprendimo 46 punkte minėtus paaiškinimus reikėtų aiškinti, kaip siūlo Nyderlandų vyriausybė ir Komisija, taip, kad juose neleidžiama 8471 60 90 subpozici-

joje klasifikuoti monitorių, galinčių atkurti vaizdus tiek iš automatinės duomenų apdorojimo mašinos, tiek iš kitų šaltinių, šie paaiškinimai iš esmės pakeistų, o pirmiausia – susiaurintų KN 84 skyriaus 5 pastabos b punkto taikymo sritį.

50 Iš to matyti, kad darant prielaidą, jog taip reikia aiškinti KN 8471 60 90 subpozicijos paaiškinimus ir SS 8471 poziciją, pirmiausia – I skyriaus D punkto 1 papunkčio pirmąjį sakinį, esantį dalyje, skirtoje automatinių duomenų apdorojimo mašinų vaizdavimo įtaisams, jų taikymas šiuo klausimu turėtų būti atmestas, nes toks aiškinimas neatitiktų KN 84 skyriaus 5 pastabos B punkto a papunkčio.

51 Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta, į pirmąjį pateiktą klausimą reikia atsakyti, kad pagrindinėje byloje nagrinėjami monitoriai nepašalinami iš klasifikavimo 8471 60 90 subpozicijoje kaip įtaisai, kurie „daugiausia“ naudojami automatinėje duomenų apdorojimo sistemoje KN 84 skyriaus 5 pastabos B punkto a papunkčio prasme vien dėl to, kad jie gali atkurti signalus tiek iš automatinės duomenų apdorojimo mašinos, tiek iš kitų šaltinių.

Dėl antrojo klausimo

52 Šiuo klausimu prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas prašo patikslinti, kokie kriterijai leidžia nustatyti, ar pagrindinėje byloje nagrinėjami monitoriai pagal įrenginio rūšį daugiausia yra naudojami automatinėje duomenų apdorojimo sistemoje.

- 53 Komisija tvirtina, kad pagrindinėje byloje nagrinėjamų monitorių turimos jungtys, t. y. DVI-D, S-video ir kompozicinė vaizdo jungtys, yra skirtos televizorių monitoriams. Dėl šios priežasties pagrindinėje byloje nagrinėjami monitoriai turi dvejopą – signalų iš automatinės duomenų apdorojimo mašinos atkūrimo ir vaizdų atkūrimo – funkciją.
- 54 Nyderlandų vyriausybė tvirtina, kad nors monitoriai turi VGA sąsajas, nepaisant to, ar jie turi garso sąsają, juos reikia laikyti tokiais, kurie naudojami „vien tik“ automatinėse duomenų apdorojimo sistemose. Be tokios prielaidos, šie monitoriai gali būti laikomi daugiausia naudojamais automatinėse duomenų apdorojimo sistemose tik tada, kai galimybė naudoti monitorius ir su kitomis sąsajomis, be tokios sistemos, yra visiškai teorinė.
- 55 Vis dėlto su tokiais argumentais negalima sutikti.
- 56 Nors tiesa, kad, kaip savo pastabose pažymėjo Komisija, kriterijus „pagal įrenginio rūšį jis priskiriamas įrenginiams, naudojamiems vien arba daugiausia automatinėse duomenų apdorojimo sistemose“, įtvirtintas KN 84 skyriaus 5 pastabos B punkto a papunktyje, yra susijęs ne su pačiu monitoriaus naudojimu, bet su funkcijomis, kurias jis gali atlikti, vis dėlto, kaip matyti iš šio sprendimo 44 punkto, šioje pastaboje aiškiai atsižvelgiama į dvi įrenginio kategorijas, kurioms ji taikoma, ir kad šis skirtumas turi būti matomas praktikoje.
- 57 Šiuo klausimu reikia konstatuoti, kad, priešingai nei tvirtina Nyderlandų vyriausybė ir Komisija, jungčių, kurias turi pagrindinėje byloje nagrinėjami monitoriai, skaičius ir tipas negali savaime būti kriterijai, lemiantys tokių monitorių tarifinę klasifikaciją, ir kad tokio klasifikavimo tikslais reikia įvertinti, tiek tai, kiek jie gali atlikti įvairių funkcijų,

tiesiogiai, kaip jie pasiekia jas atlikdami, atsižvelgiant į kitus kriterijus ir tokių monitorių požymius bei objektyvias savybes.

58 Todėl kadangi šių monitorių negalima pašalinti iš automatinės duomenų apdorojimo mašinos įrenginio sąvokos KN 84 skirsnio 5 pastabos B punkto a papunkčio ir 5 pastabos C punkto prasme, reikia nustatyti kriterijus, leidžiančius nuspręsti, ar šie monitoriai yra tokio paties tipo kaip tas, kuris daugiausia naudojamas automatinėje duomenų apdorojimo sistemoje, ar dėl savo techninių požymių ir savybių jie prilyginami televizijos ekranams, ar vaizdo monitoriams.

59 Šiuo atveju tokių pagrindinėje byloje nagrinėjamų monitorių tarifinės klasifikacijos tikslais reikia remtis SS 8471 pozicijos paaiškinimais, visų pirma – I skyriaus D punkto 1 papunkčio pirmuoju sakiniu, esančiu pirmojoje dalyje, skirtoje automatinį duomenų apdorojimo mašinų vaizdavimo įtaisams.

60 Šiuo klausimu iš minėtų punktų matyti, kad daugiausia automatinėse duomenų apdorojimo sistemose naudojami monitoriai gali būti nustatomi, be to, kad jie turi jungties tipą, leidžiantį prisijungti prie duomenų apdorojimo sistemų, ir iš kitų techninių savybių, be kita ko, dėl to, kad jie sukurti stebėti iš arti, negali atkurti televizijos signalų, pasižymi silpnu magnetiniu spinduliavimu, jų turimas ekrano taško žingsnis prasideda nuo 0,41 mm vidutinei rezoliucijai ir po truputį mažėja, jei didėja rezoliucija, bangos plotis yra 15 MHz ar daugiau, taškelių matmenys ekrane yra mažesni nei 8528 pozicijos vaizdo monitoriuose, o pirmųjų glaustis yra didesnė nei pastarųjų.

- 61 Todėl į antrąjį klausimą reikia atsakyti, kad siekdamas nustatyti, ar pagrindinėje byloje nagrinėjami monitoriai yra įtaisai, daugiausia naudojami automatinėse duomenų apdorojimo sistemose, nacionalinės valdžios institucijos, įskaitant teismus, turi remtis požymiais, nurodytais dėl SS 8471 pozicijos, būtent dėl D punkto 1–5 papunkčių, esančių dalyje, skirtoje automatinių duomenų apdorojimo mašinų vaizdavimo įtaisams,.

Dėl trečiojo klausimo

- 62 Šiuo klausimu prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas iš esmės klausia, ar į Reglamento Nr. 754/2004, kurio priede nustatyta, kad 8528 21 90 subpozicijoje turi būti klasifikuojami du plazminių ekranų tipai, kurių techninės savybės leidžia jiems per derintojo dėžę rodyti signalus iš automatinės duomenų apdorojimo mašinos ar kitokio šaltinio, kaip antai DVD grotuvas ar vaizdo žaidimų grotuvas, taikymo sritį taip pat patenka pagrindinėje byloje nagrinėjami monitoriai. Jeigu į šį klausimą būtų atsakyta teigiamai, teismas taip pat prašo Teisingumo Teismo priimti sprendimą dėl minėto reglamento galiojimo.
- 63 Iš teismo praktikos matyti, kad, viena vertus, reglamentą dėl klasifikavimo (Reglamentas Nr. 754/2004) priima Komisija, kai dėl konkrečios prekės klasifikavimo Kombinuotojoje nomenklatūroje gali kilti sunkumų ar nesutarimų, ir, kita vertus, toks reglamentas taikomas visuotinai, t. y. ne konkrečiam ūkio subjektui, bet visoms prekėms, tapatioms klasifikuojamai prekei (šiuo klausimu žr. 2001 m. gegužės 17 d. Sprendimo *Hewlett Packard, C-119/99*, Rink. p. I-3981, 18 ir 19 punktus ir minėto sprendimo *Kip Europe ir kt.* 59 punktą).

- 64 Tačiau reikia konstatuoti, kad prekės, kurios klasifikuotos Reglamente Nr. 754/2004, technologiniu požiūriu nėra tapačios pagrindinėje byloje nagrinėjamiems monitoriams. Iš tikrųjų abu šio reglamento priede aprašyti aparatai yra plazminiai ekranai, o pagrindinėje byloje nagrinėjami monitoriai yra LCD tipo monitoriai.
- 65 Taip pat skiriasi jų matmenys, nes Reglamente Nr. 754/2004 klasifikuotų aparatų ekrano įstrižainė yra 106 cm (41,73 colio), o pagrindinėje byloje nagrinėjamų monitorių įstrižainė yra 58,42 cm (23 coliai).
- 66 Be to, Reglamente Nr. 754/2004 klasifikuotų dviejų aparatų tipų rezoliucija atitinkamai yra 852 x 480 taškelių ir 1 024 x 1 024 taškelių. O pagrindinėje byloje nagrinėjamų monitorių rezoliucija yra 1 920 x 1 200 taškelių.
- 67 Tačiau reikia pridurti, kad net jeigu reglamento dėl klasifikavimo taikymas pagal analogiją prekėms, kurios yra panašūs į jame aprašytąsias, sudaro palankesnes sąlygas nuosekliai taikyti Kombinuotąją nomenklatūrą ir vienodai traktuoti ūkio subjektus (žr. 2004 m. kovo 4 d. Sprendimo *Krings*, C-130/02, Rink. p. I-2121, 35 punktą ir 2006 m. liepos 13 d. Sprendimo *Anagram International*, C-14/05, Rink. p. I-6763, 32 punktą), taip pat reikia, kad tokiomis aplinkybėmis klasifikuotinos prekės ir tos, kurios aprašytos reglamente dėl klasifikavimo, būtų pakankamai panašios.
- 68 Vien to, kad pagrindinėje byloje nagrinėjami monitoriai ir Reglamente Nr. 754/2004 nagrinėjami monitoriai turi DVI jungtį ir kad dėl to jie gali atkurti signalus tiek iš automatinės duomenų apdorojimo mašinos, tiek iš kitur, atsižvelgiant į šio sprendimo 64–66 punktuose nurodytus skirtumus, nepakanka tam, kad, nepaisant bet kokio jų

objektyvių požymių ir atskirų atliekamų funkcijų kokybės vertinimo, jiems pagal analogiją būtų taikomas minėtas reglamentas.

69 Iš to matyti: kadangi pagrindinėje byloje nagrinėjami monitoriai nėra tapatūs ar pakankamai panašūs į Reglamente Nr. 754/2004 klasifikuotas prekes, šiems monitoriams jis nėra taikomas. Todėl nereikia vertinti jo galiojimo.

70 Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta, į trečiąjį klausimą reikia atsakyti, kad Reglamentas Nr. 754/2004 nėra taikomas klasifikuojant pagrindinėje byloje nagrinėjamus monitorius.

Dėl bylinėjimosi išlaidų

71 Kadangi šis procesas pagrindinės bylos šalims yra vienas iš etapų prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikusio teismo nagrinėjamoje byloje, bylinėjimosi išlaidų klausimą turi spręsti šis teismas. Išlaidos, susijusios su pastabų pateikimu Teisingumo Teismui, išskyrus tas, kurias patyrė minėtos šalys, nėra atlygintinos

Remdamasis šiais motyvais, Teisingumo Teismas (trečioji kolegija) nusprendžia:

- 1. Pagrindinėje byloje nagrinėjami monitoriai nepašalinami iš klasifikavimo 8471 60 90 subpozicijoje kaip įtaisai, kurie „daugiausia“ naudojami automatinėje duomenų apdorojimo sistemoje 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo I priede pateikiamos Kombinuotosios nomenklatūros su pakeitimais, padarytais 2003 m. rugsėjo 11 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1789/2003, 84 skyriaus 5 pastabos B punkto a papunkčio prasme, vien dėl to, kad jie gali atkurti signalus tiek iš automatinės duomenų apdorojimo mašinos, tiek iš kitų šaltinių.**
- 2. Siekdamas nustatyti, ar pagrindinėje byloje nagrinėjami monitoriai yra įtaisai, daugiausia naudojami automatinėse duomenų apdorojimo sistemose, nacionalinės valdžios institucijos, įskaitant teismus, turi remtis požymiais, nurodytais paaiškinimuose dėl Tarptautine suderintos prekių aprašymo ir kodavimo sistemos konvencija, sudaryta 1983 m. birželio 14 d. Briuselyje, ir 1986 m. birželio 24 d. jos pakeitimo protokolu įtvirtintos suderintos sistemos 8471 pozicijos, būtent dėl D punkto 1–5 papunkčių, esančių dalyje, skirtoje automatinių duomenų apdorojimo mašinų vaizdavimo įtaisams.**
- 3. 2004 m. balandžio 21 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 754/2004 dėl tam tikrų prekių klasifikavimo Kombinuotoje nomenklatūroje nėra taikomas klasifikuojant pagrindinėje byloje nagrinėjamus monitorius.**

Parašai.